

頁料第 3020 號

機器製造工廠 的 計劃工作

(上 冊)

Г. В. 吉 普 洛 夫 著
集 體 譯 校
孫 懷 仁 總 校 訂

(一九五二年初版)

立信會計圖書用品社出版

譯 序

毛主席說：“從中國境內肅清了帝國主義，封建主義，官僚資本主義和國民黨的統治，還沒有完全解決中國的獨立自主的問題，只有待經濟上獲得廣大的發展，由落後的農業國變為先進的工業國，經濟上完全不依賴外國了，才算最後解決了這個問題”。

新民主主義經濟建設的目的，就是要使中國由農業國變為工業國，由半殖民地變為真正的獨立國，由新民主主義社會發展到社會主義共產主義社會。

新中國成立以來，僅僅只有經過三年的時間，但在祖國的任何建設方面，都湧現了偉大的成就；尤其以工業在國民經濟中的比重而言，已經由 10% 增長到了 30%。這些成就，不僅標誌出了新中國三年來全體勞動人民的努力和黨與政府的正確領導，也說明了新民主主義經濟的優越性。

新民主主義之所以優越於資本主義，正因為牠是屬於社會主義的範疇，牠能有計劃的管理經濟，高速度的擴大社會物質財富的生產，不斷地提高社會勞動生產率，符合於全體人民的利益。

在新民主主義的國家中，正如在社會主義的國家中一樣，計劃不僅是一個未來經濟發展的預見，而且是一個指導發展的真實力量。每一個國營工業企業的工作計劃，就是國家計劃的組成部份。工業企業的工作，假如缺乏了計劃性，不僅使本身無法發展，進而會妨礙國家計劃的完成。在每一個新民主主義國家中的工業企業中，牠的計劃工作，不單純是一個普通的經濟工作，而是一個偉大的政治任務；每個工業企業的為完成計劃而鬥爭，就是站在國家和人民利益的立場上，來實現這種政治理想。

但是，計劃工作對我們而言，還不能不說是一種陌生的知識，這不

僅對工業企業的業務同志來講是如此，對於我們學習工業管理的人來講，更其如此。解放三年多來，教育工作正在不斷地改革中，但到現在為止，我們還不能有一本比較好的完整的研究計劃工作的書。在這幾年中，中國雖然也曾出版過一些關於計劃方面的書，但要作為大學教本來講，還感到有些不夠的，而我們學習這門課程的同志們，也都還是在摸索之中；當然沒有力量能來編寫這樣的一種課本。因此，從1951年秋天以後，我們就開始約集了幾位同志從事於Г.В.Теплов所著「機器製造工廠的計劃工作」(Планирование на машиностроительных заводах)一書的翻譯工作；事隔一年，到今夏才算勉強譯畢。

這本書，正如原作者序中所說，是供給工程經濟學院和機器製造專業的工程經濟系用作課本的。這本書，在內容上講，雖然是研究機器製造工廠計劃工作的形式和方法的，但也未始不可以作為其他工業企業計劃工作的一種參考資料。書裏所講的內容，可能和中國目前實際情況有些不盡相同的地方，但我們相信，中國機器製造業正在不斷發展之中。蘇聯的今日，正是中國的明天，這些蘇聯的先進經驗，必然不久就會和中國實際相結合起來的。

這本書的翻譯，一方面為要忠實於原書，另一方面又想能適合於祖國人民的閱讀，儘可能的在不違反原書意思的範圍下，避免較冗長的語句，譯名也儘可能求其為通用的。不過，像有些字，譬如 Узкое место 一詞，原意為“窄的地方”，本可以譯作“薄弱環節”，但因為要對照 Широкое место (原意“寬闊的地方”)一詞，不得不把前者譯為“窄口”，後者譯為“闊口”。又譬如像有些字，實在無法直譯的，不能不把牠意譯了，如第九圖中“Немая” линия 一詞，直譯應為“啞吧”線，但終覺不妥，就將牠改譯為“基線。”又像第二十八圖中 Обкатка 一詞，其意義應為“試走”、“走磨”，但在該圖中皆為機件名稱，似非“試走”等之意，不得已，只能將原文寫上，留待將來瞭解時再補譯了。還有幾個作業的說明，譬如在第二十圖的“Развалка ребер”一詞中，“Развалка”原為“破壞”“毀壞”之意，照字面解釋，應為“毀去肋”，但我們從二十圖的作業技術程序上

來講，實在不瞭解其“毀去”的意義，特恐誤譯，姑仍保留原文，留待讀者們的指示。又有些譯名，另外還有通俗名稱的，那末，我們就把通俗名稱用括弧附註於後，如“Анкерный болт”譯為方頭螺栓，並於其後加註（方頭地脚螺絲）。有幾個譯名，在目前還不常見的，特別把牠的原字附註於後，以就正於讀者；如 Встречные планы（呼應計劃），Расцеховка（車間核算表）等。又俄文中許多複合的字，中間都以一小橫來連接的，我們的譯名，本來可以有兩種方法，一種是把“與”字來代替這一小橫，或者就乾脆取消這一小橫，而把前後二字直接連譯，但考慮的結果，還不如維持它原來的形式，比較的更能明瞭其意義，因此，我們的譯名，亦仍以一小橫來連接，例如 Техничко-экономические показатели 譯為“技術－經濟指標”，Планово-производственный отдел 譯為“計劃－生產科”。又有些名詞，因為使用的地方不同，我們也曾用了兩種譯名，使牠的意義可以更明確些，譬如 Календарное время 一詞，有些地方則把牠譯為“日程時間”，有些地方，則把牠譯為“日曆時間”。

從事於這本書的翻譯工作的，有：祝百英、王玉符、萬家翔、林康、鄒斯濟、祝祖耀和陳簡青諸同志；從事於譯稿之校訂的，有：胡式如、徐之河、祝百英同志和我自己。大家的分工情形，如裏封面的附表。

全部的譯稿最後都由我校看過一次，但我以學識有限，不能訂正出來的錯誤或不妥之處，一定還很多。尤其關於技術的一些問題，雖然曾經請楊先之同志幫助我們解決了不少，但必然還有很多不正確的地方，誠懇的希望各位讀者能予以指正。

這本書，我們打算把牠在教學中試用一次，俾能在教學的實踐中，得到一個再修正譯稿的機會。

最後，特別值得提出來的，就是鄒斯濟同志對於本書出版的熱心，他不僅從付印到成書止的每一個工作，都參與其事，而且還對照着原文校對過一次，改正了許多舛錯和不統一的地方，使本書得能減少些謬誤，實深感謝。

末了，在這裏想附帶的說明一點，就是這本書的原書。是在 1949 年

出版的,有些關於理論方面的問題,當然會和斯大林最近的巨著“蘇聯社會主義經濟問題”一書中所講的觀點,有些出入。譬如緒言中(第三頁)所說:“祇有在社會主義制度下,計劃才成爲社會經濟發展的規律”一語,便不能說是一種正確的說法。斯大林同志指示我們:社會主義制度,是有牠客觀的基本的經濟規律的;計劃本身,不是社會主義經濟的規律,而牠只是最忠實的反映社會主義經濟發展的規律而已。因此,我們希望閱讀本書的讀者,能和斯大林的新著合併起來看,以補本書之不足。

孫懷仁 1952年10月於上海財經學院工業管理系

原作者序

“機器製造工廠的計劃工作”課本，是預定供作工程經濟學院和機器製造專業的工程經濟系學生之用。本課本，是依照“企業組織與計劃”一般課目表中研究機器製造工廠計劃工作形式與方法而編著的，目的是為保證國家計劃的完成和超額完成。

這一門課程的分量，計為 120—140 學時。

各種機器製造工廠計劃的主要種類和制度，是與國家經濟計劃與成為工業一部門的機器製造計劃聯繫着說明的。

財務計劃問題，以及對完成計劃的技術經濟分析問題，本書不加研究，因為在工程經濟教學中，這兩門是專門課目，不列入“企業組織與計劃”課目表之中。

本課本的目的，是要教導未來工程經濟家學會編訂工廠計劃、進而成為一個執行者、揭發生產潛力以超額完成計劃、減低產品成本、提高利潤，加速資金週轉、監督並調度完成計劃的進度。

本書中除說明先進機器製造工廠所採行的編訂、計算和監督完成計劃的方法外，還論述若干有關機器製造工廠計劃發展前途問題。

這應當是足以促進未來工程經濟家在繼續改進工廠計劃品質方面創造動機的發揮的。

在教材闡釋方面的完整性和實踐傾向，使本課本對工廠工作人員亦成為有益的工具。

作者在編訂的時候，利用了各種文字上的材料、工廠資料、歷屆全國及部份廠內計劃會議的資料、個別報告、論文等等。

作者也應用機器製造業個別專門工作者及大學教授的意見。

工程碩士克拉梭夫斯基副教授曾給作者以大大的幫助。他為本書編寫：(一)組(批)製品的確定(第五十九節)，(二)工藝技術過程在時間

上之組織形式的特徵(第七十二節)。此外,克拉梭夫斯基的若干資料,也由作者用於說明裝配車間的計劃問題。

本課本是工廠計劃問題完整說明的第一次嚐試,可能免不了缺點。這本書因為分量有限,所以也不可能解決機器製造工廠計劃工作的所有問題,不可能盡述這一又大又複雜課目的一切問題。

讀者關於必須改正和補充的一切意見,作者必將接受,並深表感激。

尊見請寄機器製造書籍出版局(莫斯科,特萊彊高夫斯基胡同一號,生產經濟與生產組織編輯部)。

緒 言

社會主義經濟制度和生產工具及生產資料的社會公有制，是我們蘇維埃國家的經濟基礎。

社會主義的經濟規律，是與資本主義經濟規律不同。資本主義的經濟規律，是帶有盲目性質，不取決於人們的意志和意識而實現，並且是剝削關係的實現。而社會主義的經濟規律，是根據社會主義國家的自覺調節和有組織的行動來實行的，並且是合作關係和社會主義互助的表現。

蘇維埃社會主義共和國聯盟的經濟生活，是由國家計劃所確定和指導。這是社會主義經濟優勝於資本主義經濟的重要優點之一。

計劃的作用和意義，是很大的。社會主義國民經濟計劃，消除了像資本主義制度所特有的恐慌、失業、經濟動蕩的可能。國民經濟計劃，去除了生產力運用和發展道上的障礙，發動社會主義社會自覺建設者的創造積極性，以資本主義所不能達到的速度，並以嚴格規定的方向，來保證國民經濟的向前發展。

蘇維埃人民在共產黨領導下，完成了斯大林的偉大工作計劃，在歷史上空前短促的期限內，變更了全國的面貌，把它從落後國變為先進國，從農業國變為工業國。

斯大林的國民經濟發展五年計劃，引起人民大眾偉大的、生產上和政治上的積極性，造成了蘇聯對法西斯德國和帝國主義日本最偉大軍事經濟勝利的物質條件。在偉大衛國戰爭年代中，社會主義計劃提供一種可能，使能在最短期間中，進行國民經濟的軍事改造，使國家全部經濟能力服從前線的任務，在最短期間實行遷建一部分企業於東方，並且在那裏建立起了新的工業中心。

國民經濟計劃的作用，在戰後國家發展時期，也起了同樣偉大的作

用。

我國勞動者完成蘇聯國民經濟復興發展五年計劃，勝利地治好戰爭所給予的創傷，以最大熱情恢復全國受災區，提高社會主義擴大再生產的速度。

國家計劃決定並指導我們聯盟國民經濟的發展，“……以增加社會財富，不斷提高勞動者的物質和文化水平、鞏固蘇聯的獨立，並且加強其國防力”（註1）。

依據統一國家計劃以指導蘇聯全部生產活動和經濟活動的國民經濟計劃，祇有在革命地改造資本主義生產方式為社會主義生產方式之後，才成為可能和必要。這種必需的政治和經濟前提，已由偉大十月社會主義革命之推翻資本主義政權和建立工人階級政權所創造。這一點，曾由斯大林同志以極度的明確加以闡明：“不擺脫資本家、不拋棄生產手段私有制原則，你就建立不起計劃經濟”（註2）。

在生產手段私有制統治之下及在人剝削人的制度之下，國民經濟計劃是不可能想像的，因為這是資本主義生產方式的基本矛盾，亦即生產社會性和生產品佔有的資本主義私有方式之間的矛盾。

佔有之資本主義的私有方式，在國民經濟生產力發展的道路上，造成為了障礙，因為這種發展，不可避免地要與個別資本家或資本主義獨占集團的利益相矛盾。祇有消滅資本主義生產關係的社會主義制度下，才能解除這種矛盾。

“這裏生產關係是處於完全符合生產力的狀況，因為生產過程的社會性，已由生產手段的社會公有制而獲得了鞏固。

“因此，蘇聯社會主義生產，不知道有生產過剩的定期恐慌及與之有關的諸種怪事。

“因此，這裏生產力是加速度的發展，因為與之相適合的生產關係，

（註1） 蘇聯憲法第二款，國家政治書籍出版局，1947年版，五頁。

（註2） 列寧主義問題，第十版，600至601頁。

給予這種發展以充分的園地”〔註3〕。

因此，祇有在社會主義之下，國家的生產才有可能充分發展。祇有在社會主義制度之下，計劃才成為社會經濟發展的規律。

國民經濟計劃，集中國家所有物質和人力資源，以解決黨和政府提出在蘇維埃人民面前的總任務，分配這些資源於國民經濟計劃之間，組織正確運用這些資源的方法。

馬克思認為有計劃的調度時間及在國民經濟各部門間勞動的計劃分配，就是集體社會的第一級經濟規律。

列寧說：“……沒有國家的計劃組織，以使千百萬人們在生產與產品分配事業中，最嚴格的遵守定額”〔註4〕，則社會主義就不能想像。

在資本主義制度下，在生產中無政府狀況佔有統治地位的條件下，“計劃”的企圖是注定要失敗的，因為這些企圖毫無任何經濟基礎。在第一次世界大戰時期這種“計劃”的階級性，已由列寧加以揭示。

他寫道：

“美國和德國”調節其經濟生活，“是要為工人（並一部份農民）造成軍事苦役，而為銀行家和資本家造成天堂”〔註5〕。

在第二次世界大戰以前，在大戰尚未開始之時，個別措施曾由資本主義國家政府所進行，以達到調節經濟的目的，而這是與真正計劃毫無共同之處。

第一，這些措施，並不包括全部經濟，而祇包括若干滿足戰爭要求的因素。

第二，這些措施，是由政府會同最強大的金融資本集團來實行的，並且是為這些集團利益而實行的。

最大獨占集團，照舊對國家經濟政策發生決定性的影響，而每一個獨占集團的私利，是在乎企圖吸取最高利潤。根據這種原則所進行的國

〔註3〕 斯大林：列寧主義問題第十一版，558頁。

〔註4〕 列寧全集 第二十二卷，第三版，517頁。

〔註5〕 列寧全集，第二十一卷，第三版，167頁。

家對經濟生活的干涉，是更其加深資本主義經濟的不平衡，更其加深資本主義的矛盾。在第二次世界大戰結束之後，這一點就以最尖銳的形式表現出來。因此，生產手段的私有制及其所產生的生產無政府狀態，完全排除了在資本主義下實行國民經濟計劃的可能性。

社會主義國民經濟計劃的原則，已為人民民主國家所掌握。在這些國家的經濟中，發生決定性的作用的，已經不是私有經濟部分，而是國家和合作經濟部分了。由於起領導作用的工業部門、銀行、運輸的國有化，大田產的國有化，就在這些國家中，造成了計劃經營經濟的政治和經濟前提，並使這些國家能夠編訂並實現國民經濟發展兩年計劃和五年計劃。

像捷克、保加利亞那樣的國家，已經勝利地完成了國民經濟復興兩年經濟計劃。波蘭在一九四九年結束了三年計劃的完成。所有這些計劃所預定的工業生產和農業生產水平，較之戰前水平要大為提高，並且施行嚴格的措施，以鞏固和發展人民民主國家從資本主義桎梏下所解放出來的生產力。

* * *

社會主義計劃的實現方法、內容和程序，曾由列寧和斯大林以最深刻的理論深度和最合實際的目的性，加以制訂。列寧和斯大林的著作，確定我們計劃的方向和性質。

我們的計劃，是在列寧—斯大林黨領導下所編訂和實現的。經濟和政治領導的統一，表現於計劃的黨性。列寧把經濟建設的綱領視作黨綱。列寧關於俄羅斯電氣化第一次計劃問題，即俄羅斯電氣化國家委員會計劃問題，曾經說過：“照我的意見，這是黨的第二綱領”。〔註6〕

共產黨總是特別注意經濟建設諸問題的。列寧曾經指示過：“我們的黨綱不可能祇是黨的綱領。黨綱必須變為經濟建設的綱領，不然，它就不合乎其為黨綱”。〔註7〕

〔註6〕 列寧全集 第二十六卷，第三版，45頁。

〔註7〕 同上。

共產黨的政策——蘇維埃制度的最緊要的基礎——確定適合於每一發展階段上具體條件的國民經濟計劃的基本方向。

共產黨在計劃中的指導和組織力量是很大的。黨是社會主義計劃的主要動力。共產黨以馬克思列寧主義最先進的、所向無敵的學說武裝着自己，領導着工人的一切組織，不僅決定經濟發展的主導環節，而且組織、團結並發動羣衆去加以完成。

計劃的指令性，計劃的必需遵守是社會主義計劃的非常重要的特點。

斯大林同志在聯共(布)黨第十五次全國代表大會上，指出我們計劃的指令性質，說：“我們的計劃不是預測的計劃，不是猜測的計劃，而是指令的計劃，為領導機構所必須遵守，並且確定我們全國未來經濟發展的方向”(註8)。

就在全國國民經濟計劃的指令性和必須遵守性上，反映出在資本主義下所未曾有過的、新的、很重要的國家組織機能。

蘇維埃國家，執行共產黨的政策，是由蘇聯建設共產主義的偉大目的所決定。蘇維埃國家從這一總任務出發，就在國民經濟計劃中，確定各經濟區域國民經濟各部門發展的規模、速度和比例。此外，在國民經濟計劃幫助之下，分配一切物質資源、人力資源及其他資源。

蘇維埃國家，對於新技術的採用，提供了種種條件，並加以鼓勵，這就造成為勞動生產力迅速發展和產品成本降低的前提。因此，蘇維埃國家在其計劃活動中，是在領導着社會主義擴大再生產，並且引導國家循着共產主義道路前進。

廣大勞動羣衆之參加計劃工作，是我們計劃現實性的保證，是準時完成和超額完成的保障。

斯大林同志在經濟工作者會議上說：“我們生產計劃的現實性，就是創造新生活的千百萬勞動人民。我們計劃的現實性，就是活生生的人

〔註8〕 斯大林：聯共(布)黨中央委員會向第十五次全國代表大會的政治報告，國家政治書籍出版局，1937年，48頁。

們，就是我們和你們，就是我們勞動的意志，就是我們依照新方法工作的意願，就是我們完成計劃的決心。”〔註9〕。

蘇聯在國民經濟一切環節中的計劃，從整個部門到工作地的執行者為止，都是根據千百萬勞動者的經驗，根據他們在社會主義競賽過程中所表現的創造積極性，根據羣衆之自覺的參加揭發那些成爲超額完成計劃潛力的生產率潛力。

在蘇聯，計劃是有巨大動員意義的，這些計劃不是向落後者看齊，而是提高落後者到達先進者的水平。這些計劃是面向先進工人、工程師和技術人員，是面向先進工藝技術、面向節約經營的優秀榜樣。計劃是把工人的集體意志，集中於蘇聯當前經濟政治任務中所發生的某些具體任務，計劃“……給我們以全部人民勞動上和我們全部工作中的“意志統一”與“目的統一”。這就是爲什麼我們的計劃、我們布爾什維克的計劃、我們的斯大林計劃，就是我們的力量”〔註10〕。

社會主義計劃的力量又在乎它的科學性。社會主義計劃的科學性，正由於在計劃的基礎中，奠放着馬克思列寧主義關於社會生產發展的學說；我們的計劃，是根據列寧和斯大林所發現的社會主義的經濟規律的。社會主義的計劃，是建築在通曉和掌握這些規律的基礎上的。斯大林同志指出，“黨……應當在其黨綱建立上和實際活動中，首先從生產發展的規律出發，從社會經濟發展的規律出發”〔註11〕。

社會主義計劃的科學性，又在乎這些計劃是反映科學和技術的最新成就。科學機構、以及最偉大學者、優秀工程師、技師、斯達哈諾夫工作者，都被吸收來參加計劃的編訂。

在社會主義國家中，是清除了一切足以阻礙最迅速採用科學與技術最新成就的障礙的；而這種障礙却是資本主義經濟中所特有而不可克服的障礙。在資本主義國家中，這些障礙的存在，就是現代資本主義

〔註9〕 斯大林：列寧主義問題，第十一版，349頁。

〔註10〕 聯共（布）黨第十八次全國代表大會，莫洛托夫報告，國家政治書籍出版局，1939年版49—53頁。

〔註11〕 斯大林：列寧主義問題，第十一版，552頁。

經濟中生產力與生產關係對立矛盾最尖銳的表現。在蘇聯，這些矛盾是完全被消滅掉了，科學與技術上任何有價值的成就，都被採用於生產中，都被用來作為不斷提高生產的技術經濟水平和提高工人福利的需要。

在社會主義經濟中，價值規律是以變革的形式發生着作用。這一規律，注定必須不僅以實物指標，而且要以價值指標來進行計劃和計算。藉助於這一規律，國家計劃就對生產中必要的比例實行監督，並分配社會勞動和產品。

社會主義的經濟規律，同時就是生產計劃和生產組織的法則，它表現於國家計劃——社會主義擴大再生產計劃、藉以實現共產黨經濟政策基本路線的計劃——的過程中。因此，表現共產黨政策的國家社會主義計劃，成為蘇聯經濟發展的規律。

在蘇聯，計劃是活生生的實際活動。因此，計劃並不限於編訂計劃。斯大林同志在聯共（布）黨第十六次全國代表大會政治報告中曾經指示說：“編訂計劃祇是計劃的開始。真正的計劃領導，祇在計劃編好之後，祇在就地檢查之後，在實現、糾正和核准的過程中，才推展開來”（註12）。

這一情況，確定計劃是與經濟活動計算和分析發生深切關係的。

計劃應當根據經濟生活事實的研究，根據完成計劃過程的分析。照斯大林同志所指示，領導經濟應當非常明察、非常遠見、非常正確的（註13）。列寧要求：具體的實際的分析計劃的完成，研究事實和報表，對於實現計劃時所犯錯誤的糾正，予以精密的指示。

列寧和斯大林不祇一次的指出計算和監督的意義。列寧在許許多多著作和發言中，提出一種思想，即社會主義就是計算與監督。如果計劃不與計算和監督相結合，則不能承認計劃是正確的，有充分價值的。斯大林同志在聯共（布）黨第十三次全國代表大會上中央政治報告中指

〔註12〕 斯大林：列寧主義問題，第十版，413頁。

〔註13〕 斯大林：聯共（布）黨第十四次全國代表大會上中央政治報告，1933年版28頁。

〔註14〕 俄共（布）第十三次全國代表大會，速記報告，1924年，130頁。

出：“……沒有正確的計算，任何計劃工作是不能想像的”（註14）。莫洛托夫同志在聯共（布）黨第十八次全國代表大會報告中指出：“如果計劃不聯系着執行的檢查，那末，計劃便變成廢紙、空話”（註15）。

計劃與計算的結合，具體表現在計劃核算時、在編訂計劃時、在分析其完成時之運用計算和統計資料。經常的計算資料，使能及時監督計劃指標的完成，防止失去平衡，揭發新的物質和勞動潛力。

* * *

馬克思列寧主義的辯證法，就是社會主義計劃的基礎。

馬克思主義辯證法確定下列各點：

1. 國民經濟一切部門的、這些部門內部的各企業的社會主義計劃，必須全部的實現；每一個別計劃的一切指標，相互間發生聯繫，成爲一個整體；
2. 社會主義計劃是處於不斷的改進中；上面曾經指出過，計劃不以編訂計劃爲終點，而是在其實現過程中繼續下去，由所有工人積極參加以爭取超額完成；
3. 在編訂計劃的時候，計劃機構要估計到該企業、該工業部門和蘇聯整個國民經濟發展的前途；
4. 社會主義計劃之反映社會生產力的發展，不僅是已經經過的階段的重覆，而且是進步的、進攻的運動，使達到共產主義在我國的勝利。

辯證法之表現於計劃，又在乎計劃中的特別提出基本的主導環節，而這基本主導環節，是實現計劃首先所應依靠的。

在社會主義計劃中具有重大意義的，是完整性，這個，表現在確定國民經濟各部門和個別企業工作指標的相互聯繫和相互依存。列入國民經濟計劃內容的，有許多平衡表和分配表，包括：物質生產因素、財務資源和勞動力。全國國民經濟計劃，列有相互聯繫成爲統一國民經濟平

〔註15〕 聯共（布）黨第十八次全國代表大會，莫洛托夫報告與結論，國家政治書籍出版局，1939年版，20-21頁

衡的個別平衡表。

國民經濟計劃的完整性，使每一個別環節的計劃工作任務和完成計劃的任務，成爲一件責任重大的事。

某一環節的不能完成計劃，必然影響計劃中互相關連部份的全部鏈索，因爲在任何情形之下，個別企業的計劃，就是部門計劃的部份，而結局還是國民經濟計劃的部份。企業之不能完成計劃，是要破壞國民經濟平衡的。破壞產品的出品計劃，就是破壞該部門的物資平衡；不能完成計劃的財務指標，就是破壞財務平衡（國家預算和國家銀行收支計劃）；不能完成勞動計劃，就是破壞根據一定的勞動生產率和一定水平來運用勞動資源所計算出的勞動力平衡。

對於成爲重工業核心的、主導部門之一的、全部國民經濟技術改造最重要槓桿的機器製造業而言，每一企業與全部國民經濟間的密切關係，是具有特別重大意義的。機器生產計劃是與設備平衡發生聯系的。基本建設和加入新生產能力的計劃是完全要根據這一平衡的。

因此，在機器製造工廠中正確地安排計劃，並且要完成既定計劃，就具有重大的國家意義。

社會主義計劃和經濟核算制（這是蘇聯社會主義企業管理的方法），有着密切的關係。

根據經濟核算原則經營的企業，在計劃範圍內，是享有規定的業務上的獨立權；有劃撥給它們爲正常進行生產所必需的自備固定資金和流動資金；在出售產品和購入原材料時，它們對其他企業的結算，是由經濟合同來調節的。因此之故，根據經濟核算制工作的企業，祇有在完成國家計劃的數量和質量指標的條件下，才能存在。破壞這些指標，必然招致破壞資金的收入或超額的支出，必然反映於資金的周轉和企業的財務狀況上。因此，經濟核算制，成爲爭取完成國家計劃的鬥爭中決定性工具之一。同時，經濟核算制確定企業工作的盈利程度和社會主義積累的增加。

企業內部的經濟核算制，賦予直接執行者以責任，責成執行者完成

計劃指標、節約地進行經營並降低產品成本。它造成個人的物質關心，並且由此促進計劃質量指標的改善和積累的增加。

所有這一切，使經濟核算制成為計劃領導的最重要的經濟槓桿，並且決定其對社會主義計劃的作用和意義。